

FS- AI HO- 1/6/2003

الى مساهمي  
الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة الموحدة المرفقة للشركة العربية الدولية للفنادق (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٢ وبيانات الدخل الموحد، التغييرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى أعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب ان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية . وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة ، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية الموحدة . وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء الرأي .

في رأينا ، ان البيانات المالية الموحدة المشار اليها أعلاه تظهر بعدالة ، من كافة النواحي الجوهرية ، المركز المالي للشركة العربية الدولية للفنادق كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٢ ونتائج أعمالها الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها .

كما هو مشار اليه في ايضاح (٦) حول البيانات المالية ، بلغت نسبة ملكية الشركة في رأسمال شركة مركز المستثمر الاردني محدودة المسؤولية كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٢ ما نسبته ٦٢,٧٩٪ . يظهر هذا الاستثمار في البيانات المالية الموحدة المرفقة حسب معيار التقرير المالي رقم (٢٩) حيث لم تقم إدارة الشركة بدمج البيانات المالية لتلك الشركة بحسابات الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة حيث سيتم تخفيض نسبة ملكيتها في رأسمال شركة مركز المستثمر الأردني في المدى القريب .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها .

المحاسبون المتحدون

وضاح برقايوي

ترخيص رقم ٥٩١ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١١ ايار ٢٠٠٣

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

٢٠٠١	٢٠٠٢	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		
			موجودات متداولة :
١١,٦٩٥,٥٠٧	٨,٩٣٨,٥٩٨	٣	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٨٠٩,٩٢٠	٧١٠,٠١١		نم مدينة
٢٥٤,٤٧١	١٩٢,٧٥٥		بضاعة
١٧٣,٩٤١	-		ذمة شركة شقيقة
٧٤,٦٣٥	٩٠,٤٦٣	٤	أرصدة مدينة أخرى
			مجموع الموجودات المتداولة
١٣,٠٠٨,٤٧٤	٩,٩٣١,٨٢٧		٥ إستثمارات في شركات حليفة
٢٥,٠٩٦,٦٢٧	٢٤,٥٢٨,٥٨٦		٦ إستثمارات متوفرة للبيع
٦,٤٣٣,٣٣٠	١٠,٦٣٧,١١٠		أعمال قيد التنفيذ
١٢٤,٣٤٥	-		٧ موجودات ثابتة ، بالصادفي
١٢,٩٤٧,٩٧٠	١٣,٠٩٩,٥٧٧		مجموع الموجودات
٥٧,٦١٠,٧٤٦	٥٨,١٩٧,١٠٠		
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات المتداولة -
			نم دائنة
٣١٨,٧٢٠	٢٩٠,٨٧٤		٨ مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
١,٦٥٠,٠٢٦	١,٧٤٠,٢٥٦		٩ أقساط قروض طويلة الأجل تستحق الدفع خلال عام
٧٧٢,٩٠٨	٧٨٢,١٥٠		مجموع المطلوبات المتداولة
٢,٧٤١,٦٥٤	٢,٨١٣,٢٨٠		٩ قروض طويلة الأجل
٧,٣٩٩,٠٩٢	٤,٦١٦,٩٤٢		١٠ أسناد قرض طويل الأجل
٧,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٥٠٠,٠٠٠		مجموع المطلوبات
١٧,١٤٠,٧٤٦	١٧,٩٣٠,٢٢٢		
			١١ حقوق المساهمين
			رأس المال المصرح به ١٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم
١٥,٥٠٠,٦٢٦	١٦,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المكتتب به والمدفوع
١,٦٩٠,٤٧٥	٢,٣١٤,٦٩٣		علاوة الإصدار
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠		إحتياطي إجباري
١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠		إحتياطي إختياري
٣٣٩,١٧٨	(٥٦٥,٠٠٠)		التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢,٩٣٩,٧٢١	٢,٥١٧,١٨٥		أرباح مدورة
٤٠,٤٧٠,٠٠٠	٤٠,٢٦٦,٨٧٨		مجموع حقوق المساهمين
٥٧,٦١٠,٧٤٦	٥٨,١٩٧,١٠٠		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

٢٠٠١	٢٠٠٢	إيضاحات
دينار	دينار	
٦,٢٧٦,٨٧٩	٦,٠٩٩,٤٨٨	إيرادات تشغيل فندق عمان ماريوت
٤,٩٢٥,٦٤٣	٤,٥٧٦,٢١٩	ينزل : نفقات تشغيل فندق عمان ماريوت
١,٤٥١,٢٣٦	١,٥٢٣,٢٦٩	صافي إيرادات تشغيل الفندق
(٥٣,٤٠٢)	-	صافي خسائر شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة
(٤٤٠,٢٨٣)	(٤٧٢,٧٥٩)	١٢ مصاريف أخرى ، بالصافي
٩٥٧,٥٥١	١,٠٥٠,٥١٠	صافي الإيرادات
١,٢٠٧,٣٣٣	٩٩٥,٣٤٠	ينزل : إستهلاك الموجودات الثابتة
٣٩٢,٥٧٠	٤٧٧,٧٠٦	١٣ مصاريف إدارية وعمومية
(٦٤٢,٣٥٢)	(٤٢٢,٥٣٦)	صافي خسارة السنة
فلس / دينار	فلس / دينار	حصة السهم من صافي الخسارة
(٠,٠٤٤)	(٠,٠٢٧)	
سهم	سهم	المعدل المرجح لعدد الأسهم
١٤,٥٦٤,٣٣٣	١٥,٦٦٥,٧١١	

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

**الشركة العربية الدولية للنفادق للمساهمة العامة المحدودة**  
**بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد**  
**للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢**

المجموع	أرباح مؤجلة	التغير التراكم في القيمة العادلة	الاحتياطيات			رأس المال الدفع
			اختياري	اجباري	علوة إصدار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٨,٤٠٦,٥٠٩	٤,٥٥٤,١٠٠	-	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	١٣,٨٥٢,٤٠٩
٢,٣٦٦,٦٦٥	-	-	-	-	١,٦٩٠,٤٧٥	٦٧٦,١٩٠
-	(٩٧٢,٠٢٧)	-	-	-	-	٩٧٢,٠٢٧
٣٣٩,١٧٨	-	٣٣٩,١٧٨	-	-	-	-
(٦٤٢,٣٥٢)	(٦٤٢,٣٥٢)	-	-	-	-	-
٤٠,٤٧٠,٠٠٠	٢,٩٣٩,٧٢١	٣٣٩,١٧٨	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٩٠,٤٧٥	١٥,٥٠٠,٦٣٦
١,١٢٣,٥٩٢	-	-	-	-	٦٢٤,٢١٨	٤٩٩,٣٧٤
(٩٠٤,١٧٨)	-	(٩٠٤,١٧٨)	-	-	-	-
(٤٢٢,٥٣٦)	(٤٢٢,٥٣٦)	-	-	-	-	-
٤٠,٢٦٦,٨٧٨	٢,٥١٧,١٨٥	(٥٦٥,٠٠٠)	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٣١٤,٦٩٣	١٦,٠٠٠,٠٠٠

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

٢٠٠١	٢٠٠٢
دينار	دينار
(٦٤٢,٣٥٢)	(٤٢٢,٥٣٦)
١,٢٠٧,٢٣٣	٩٩٥,٣٤٠
-	(٧,٥٣٤)
١,٢٠٥,٩٢٨	١,٣٧٢,٤٦٧
١,٧٧٠,٩٠٩	١,٩٣٧,٧٣٧
١٩٧,٦٤٥	٩٩,٩٠٩
(١٧٣,٩٤١)	١٧٣,٩٤١
١٩,٤٥٦	٦١,٧١٦
(٥,٣٠٩)	(١٥,٨٢٨)
(٧٧٧,٠٣٦)	(٢٧,٨٤٦)
(١٧٢,٥٢١)	٩,٣٣١
٨٥٩,٢٠٣	٢,٣١٩,٨٦٠
(١٠١,٢٣٤)	-
(٦٥,٠٠٠)	-
٦٩٢,٩٦٩	٢,٣١٩,٨٦٠

-	٣٧,٢٥٠
(١,٥٤٤,٨٧٩)	(١,٠٥٢,٣١٩)
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,٠٣٩,٩١٧)
(٢,٥٤٤,٨٧٩)	(١٠,٠٥٤,٩٨٦)

٦٧٦,١٩٠	٤٩٩,٣٧٤
١,٦٩٠,٤٧٥	٦٢٤,٢١٨
٨١١,٠١٧	(٢,٧٧٢,٩٠٨)
-	١٠,٠٠٠,٠٠٠
-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
(١,٢٠٥,٩٢٨)	(١,٣٧٢,٤٦٧)
١,٩٧١,٧٥٤	٤,٩٧٨,٢١٧
١١٩,٨٤٤	(٢,٧٥٦,٩٠٩)
١٠,٥١٧,٦١٠	١١,٦٩٥,٥٠٧

١,٠٥٨,٠٥٣	-
١١,٦٩٥,٥٠٧	٨,٩٣٨,٥٩٨

صافي خسارة السنة  
تعديلات -  
إستهلاك الموجودات الثابتة  
أرباح بيع موجودات ثابتة  
فوائد قروض وإسناد قرض

(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة -

نعم مدينة

ذمة شركة شقيقة

بضاعة

أرصدة مدينة أخرى

(النقص) في المطلوبات المتداولة -

نعم دائنة

مخصصات وأرصدة دائنة أخرى

ضريبة الدخل المدفوعة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

بيع موجودات ثابتة

شراء موجودات ثابتة واعمال قيد التنفيذ

الزيادة في استثمارات في شركات حليفة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في رأس المال

علاوة الاصدار

قروض

إسناد قرض

إطفاء إسناد قرض

مصاريف فوائد مدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل

صافي (النقص) الزيادة في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة

نقد في الصندوق ولدى البنوك من الشركة النولية للاستثمارات

الصناعية والتجارية والسياحية

نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٦ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية